

gint egy nagy esalódással fogja gyarapítani eddigi szomorú tapasztalait, mert a miként értesülve vagyunk, a kiegyezési kérdések összesége akként van megoldva és összeállítva, hogy abból óriási nyereség hárul Magyarországra az eddigi állapothoz képest. Ennek a tudatnak kell beszámítanunk azt a körülményt is, hogy a kormányelnök újévi beszédében egyenesen provokálta az ország közvéleményét a kiegyezési kérdés tárgyában. Ha valami rejtegetni valója lett volna a miniszterelnöknek, bizonyára talált volna arra elég bő takarót a belügyi kérdések halmazában, a melyek közül nem egy vár megoldásra.

De a miniszterelnök egyenesen felhívta az ország figyelmét és bírálatát a kiegyezési ügyekre, a melyekre vonatkozó részletes megállapodások természetesen ez ideig hivatalos titkot képezvén, azokról bővebben ezuttal nem nyilatkozhatott. A kiegyezésre vonatkozó kész törvényjavaslatok valószínűleg még ennek a hónapnak végéig ki lesznek dolgozva és a képviselőház elé terjesztetnek és még február hó folyamán tárgyalás alá veszik azokat. A képviselőház munkaprogramja szerint ezt az ülészakot a költségvetés elintézése, majd a kiegyezési törvényjavaslatok letárgyalása, utána kisebb fontosságú igazságügyi és egyéb javaslatok elintézése fogja betölteni. A nyári szünet előtt más nagyobb törvényhozási munkához alig fognak. Így tehát a belügyi reformok minden valószínűség szerint a jövő ülészakra maradnak.

Már most csakugyan mindenki kíváncsi az ellenzék magatartására. A nemzeti párt ebben a tekintetben bizony még érdekességet sem tud kelteni, legfeljebb talán azzal, hogy Apponyi Albert gróf mekkora csuszamlást fog tenni a függetlenségi és 48-as párti program felé. Annyi bizonyos, hogy a kiegyezési javaslatok ellen fel fog lépni, mert az csak fel nem tételezhető egy Apponyi Albert gróftól, hogy megszavazza Bánffy kiegyezési javaslatát, bármily helyeseknek és üdvösöknek tartsa is különben azokat. Mert hát a közvéleményben el van terjedve a hit, hogy Bánffy báró, ha keresztül viszi ezeket a kiegyezési javaslatokat, uralmát beláthatatlan hosszú időnkig megalapította. Vajjon Apponyi Albert gróf be tudja-e magát élni ebbe a gondolatba?

De sokkal nagyobb érdeklődéssel várják a függetlenségi és 48-as Kossuth-pártnak állásfoglalását a kiegyezési javaslatokkal szemben. Az Ugron-csoport sajtója már megkezdte a harcát a „testvérek” ellen, kiket azzal gyanúsít, hogy a kiegyezési kérdésekben titkos megállapodásra jutottak Bánffyval, miként — az ugronisták állítása szerint a — választásokon. Nagyon is értjük tehát, ha a Kossuth-párt a politikai reputációja ellen intézett támadásokat és gyanúsításokat kereken visszautasítja. De már az csakugyan nagy hiba lenne tőle, ha ezeknek az Ugron-párti „ugratásoknak” éppenséggel felülne és hogy a kormánypártiság gyanuját elhárítsa magáról, esetleg túlzásokra ragadtatná magát. De hát ez már aztán tisztán a Kossuth-párt dolog. Tegyen, a hogy jónak látja.

A tárgyilagos kritika, még ha a legélesebb is, jogosult, a míg igazságtalanságba és eszeveszettségbe nem megy át. A kormány és a liberális párt ébenséggel nem tart az igazságos kritikától, sőt keresi erre az alkalmat. Csupán a politikai és parlamenti durvaságokat utasítsa vissza és ebben számíthat az ország józan közvéleményének támogatására.

P. Sz.

Politikai hír.

A belügyi reformok.

A belügyminiszteriumban több kisebb jelentőségű törvényjavaslat előkészítésén kívül, a melyek közül a bukovinai határrendezésre vonatkozó már legközelebb a képviselőház elé kerül, serényen folyik a munkásság a közigazgatási reform előkészítésére. A megyék szervezésére vonatkozó javaslatot maga Perczel Dezső belügyminiszter vállalta magára és a munkájában már annyira előrehaladt, hogy — a miként azt a házban kifejtett programjában kitalálta helyezte, — a törvényjavaslat a nyári folyamán a képviselőház elé terjesztetik.

Országgyűlés.

A képviselőház ülése.

Budapest, jan. 11. A képviselőház ma tartotta meg a szünet után az első ülését.

Tárgyalás alá került az olesó marhasoról szóló törvényjavaslat.

Neményi Ambrus előadó elfogadásra ajánlja a javaslatot, mely az eddigi magas ár helyett öt forint alapárt szab meg.

Brázay Kálmán a Kossuth-párt nevében általánosságban elfogadja a javaslatot, de a bázis-rend szer megszüntetése érdekében indítványt nyújt be továbbá azt kívánja, hogy az alapáron kívül a kincstár szállítási jutalékot ne szedjen.

Gr. Zichy Jenő azt kéri a pénzügyminisztertől, hogy miképen szállíthatnak Romániába még olesóbb sőt, mint a magyar gazdáknak.

Okolicsányi az Ugron-párt, Asbóth János a néppárt nevében általánosságban hozzájárulnak a javaslatához. Asbóth kifogásolja az alapár magasságát és szemrehányást tesz a kormánynak, hogy éveken keresztül nem akarta megvalósítani ezt az intézkedést, melynek szükségességét most kénytelen belátni.

Lukács László pénzügyminiszter felel az ellenzéki kifogásokra. Kijelenti, hogy a szállítási illetéket kénytelen fentartani. Nem csupán a gazdaközönség, de az állami kincstár érdekei is megvédendők.

A javaslatot a ház általánosságban, majd pedig (rövid vita után) részleteiben is elfogadja.

A napirend hátralevő pontjait vita nélkül elfogadták.

Egy első siker.

A „Pester Correspondenz” január 6-áról a következőket jelenti Bécsből:

„Dr. Darányi Ignác földművelésügyi miniszter aki a miniszterelnök kíséretében január 2-án ide utazott, a ma éjjeli vonattal visszatér Budapestre miután sikerült neki egy állategészségügyi egyezményre vonatkozólag Ausztriával határozott megállapodásokat létesíteni.

Ez első határozott siker alkalmával, melyet a magyar kormány a kiegyezési tárgyalások körül feljegyezhet, legyen szabad azokat a nehézségeket megemlíteni, melyek a meg egyezéssel szemben álltak és mérlegeljük az előnyöket, melyekkel az egyrészt a magyar mezőgazdaság, másrészt a monarchia másik államának élelmezése javára bír.

Ismeretes, mily visszásságok nehezítették meg az állatforgalmat Magyarország és Ausztria közt. Elég volt, ha a legkisebb községből eredő állatkül-

deményben egyetlen gyanús esetet lehetett konstataálni, hogy az állatforgalomból kizárják nem csak az illető községet, hanem az egész vármegyét, sőt országrészt.

A szállítási tilalmak rendesen későn érkeztek, de mindig roszkor és számtalan küldemény, mely a tilalom leérkeztekor már átlépte az osztrák határt, visszarendeltetett származási helyére és a mezőgazdának minden jogorvoslat nélkül viselniük kellett a költségeket, kiadásokat és veszteségeket, melyek ez inkonvenienzeziák össze voltak kötvé.

Ha a bécsi központi állatvásár meg van fertőzve, a magyar állatkivitel szünetel és a tartományi kapitányok iparkodtak majd mindennap más kerületet a forgalomból kizárni. Meg kell ugyanis jegyezni, hogy habár Ausztriában a belügyminiszterium is a legmagasabb forum állategészségügyi ügyekben, a jelzett irányban mégis a koronartartományok helytartói független, egészen autonóm hatáskörben intézkednek. És a koronartartományoknak ez autonómia okozta legtöbbször a legnagyobb nehézségeket, mert azt semmi körülmények közt sem volt szabad sérteni, vagy megkerülni. A meg egyezés e szerint nem az autonómia megsértésén alapul, hanem az eljárás egységes szabályozásán, amely elég arra, hogy kizárja a helyi és külön érdekek előretelakodását és megvédje Magyarország kivitel érdekeit illetéktelen alantas közegek támadásaitól. Az eddigelő rendezetlen forgalmat rendezni fogják és kizárólag állategészségügyi érdekeknek lesz szabad figyelembe jönniök.

E meg egyezéssel a magyar mezőgazdaság egy régi óhaja ment teljosedésbe és bizonyonyal hálás lesz a földművelésügyi miniszter iránt, hogy érdekei védelmére oly buzgalmat és erélyt fejtett ki és nem engedte magát megindítani a merkantilisták nagyobb időben hallható harsonái által. A földművelésügyi miniszter kötelessége a mezőgazdaság érdekében működni. A kereskedelem és ipar védelme a kereskedelmi miniszter feladata. Aki amattól ezt és ettől amatt várja, nem tudja, mit akar, vagy rejtett érdekeket istápol.

A szabadelvű párt állítólagos lehangoltságáról a Darányi által követett irány miatt, jelenti a „Pester Correspondenz”, hogy annak sem a szabadelvű, sem más pártban nyoma sincs. Köz megelégedettségre e téreza oly férfi birtokában van, aki már multjánál és szigoruan demokratikus gondolkodásánál fogva sem lehet kizárólag a nagybirtok érdekeinek védője és aki hivatalos működésében csak egy érdeket ismer az egész mezőgazdaság, a kis és nagy birtok érdekét. Az ügy érdekét, mely a személyt figyelmen kívül hagyja és bölcsen mérlegeli, mi a jó, igaz és méltányos. Darányi igazi szakminiszter, a ki politikai befolyásoktól távol tudja magát tartani és ezéltudatos erélylyel, nagy tudással és fáradhatlan buzgalommal iparkodik igazolni azt a nagy bizalmat, melylyel állása elfoglalásakor mindenfelől találkozott. Eddigi működésének feltétlen elismerése bizalom szándékai és ezéltjai iránt, — ez az a hangulat, mely Darányi felől a szabadelvű pártban uralkodik, a mely elől egy kormánypárti képviselő sem zárkózhatik el. E véleményhez minden vonatkozás nélkül bizalomteljesen csatlakozik az egész magyar nemzet.

Visszaemlékezés Pápayra.

A királyi kabinetiroda főnöke, Pápay István halála alkalmából a magyar közvélemény nevében a magyar kormány ékes szavakban adott kifejezést részvétének és a nemzet gyászának. Az elhunyt államférfi nagy befolyásáról és nagy szerénységéről is sokat beszélték és irtak, de nagy erőnyei jellemét alig lehet oly módon nyújtani, mint az a „Pester Correspondenz” szerkesztőjéhez intézett eredeti levelekből és direktívákból visszatükröződik.

1892. évi november hóban, midőn Magyarországon a politikai hullámok igen magasán csapkodtak, következőleg ír Pápay.

... Bizonyonyal értetőknek fogja találni, hogy az utolsó napokban alig volt egy szabad percem. ... A jelen sorok írására mellesleg az a kéréssem indít, hogy esekélyiséget és nevemet, főleg az események alkalmából, melyek jelenleg bonyolítottak le, nem tessék becses lapjában megemlíteni.

Mert, ha még oly hízegőknek kell is reám nézve lenniök a — mindenesetre nagyon barátságos — szavaknak, melyeket személyemnek szentel, mégis sokféle okból és tekintetből kívánatos rám nézve, hogy ne állítsam az előtérbe. Ama reményben, hogy e kérésomet nem fogja helytelenül megítélni, kiváló tisztelettel maradok, stb.

Egy más alkalommal, sajátkezűleg írt levélben, szóbeli értekezésre hívta meg Pápay a „Poster Correspondenz” szerkesztőjét, hogy neki a következő politikai direktívákat adja:

1) Az a több fővárosi és vidéki hírlapok által közölt hír, hogy a Felsője a pragmatica sanctio módosítása által a trónöröklést meg akarja változtatni, ép oly karakterre nézve, mint a Felsője, határozottan sértő. Ha nem léteznének emberek, kik még az ilyen ostobaságot is képesek elhinni, az egész dolgot ignorálni kellene. Szíveskedjék az ügyet komikus értelemben megemlíteni, mert éppenséggel sértő, ami ez irányban történt.

Máskor ismét a következő direktívát adta a politikai helyzetéről:

2) Bánffy bebizonyította, hogy ügyes kezében és gyorsan összeállította a miniszteriumot. Gróf Hódervárynak nem volt igaza, hogy nagyon sokat akart és a szabadelvű párt tökéletesen helyesen eszelekedett, s hogy, a meddig csak egy szavazatnyi többsége is van, nem abdikál. Másrészt Hóderváryra nézve is nehéz lett volna, megosztott rokonszeny mellett, mely irányt uralkodott, arra vállalkozni, hogy maximum 20 szavazatnyi többséggel kormányozzon, midőn, ha véletlenül 10 képviselő távol van, abba a veszedelemben jutna, hogy megbuktatják. Ki is jelentette gróf Hóderváry, hogy ily körülmények közt nincs kedve kormányozni, mert ő tenni, alkotni akar és néhány közgazdasági szervezést szándékozik keresztülvinni. Tény marad az, hogy Bánffy ügyesebb volt és kívánatos lenne, hogy sikere is legyen. Az ellenzék oktanul erős támadásra készül ugyan, de én reménylen, hogy az emberek nem fognak aljasságokra vetemedni.

3) Még egyszer hangsúlyozom, hogy a fuziúra vonatkozó ajánlatok a másik oldalról származnak, de a vezérek és névleg Apponyi volt az, aki azt megakadályozta, mert az ő képtelen, tulhajtott („verant”) intencióiba nem lehet beleegyezni.

4) Az új minisztériumra (Bánffy) igen kívánatos lenne, ha képes lenne konziliáns hangulatot állítani helyre az országban, úgy a parlamentben, mint főleg klerikális körökben. A magas klórus különben igen okosan eszelekszik, ennél kevésbé lenne nehéz a helyes utat megtalálni, ha különösen báró Bánffy érteni fogja, hogy megfelelő és finom módon járjon el. Veszedelmesebb csak az ugynevezett hecczkáplánok és a polgári ruhában settenkedő és kisértő klerikálisok.

5) A rákfene különben magában a mi magyar társadalmunkban van. A viszonyok majdnem elviselhetetlenek lesznek. Mindenütt személyes hiúság, kölcsönös gyanúsítás, érdekhajlaszt és gorombaság. Az orvosok elöször maguknál az emberekkel kellene megteremtetni, mert a mint a dolgok ma állnak, a királynak alig van bátorsága, valakivel beszélni; többé nem tudja az ember, kiben bizzék. Az utolsó években sok megváltozott: kvantitatív még megvannak az emberek, de kvalitatív csak rendkívül kis mértékben.

6) Sürgős szükség, hogy a 67-ik kiegyezés alapján állók egyesüljenek, de a 67-iki kiegyezésből egy jótát sem lehet feladni és a Felsője semmi esetre sem fog beleegyezni az ugynevezett nemzeti aspirációkba. A közeledést a fuzióhoz az ellenzék vezette be, de a vezérek nem akarják s amit akarnak, az nevétséges. Gróf Apponyi különben évek óta oly tévutakon volt, hogy lehetetlen vele tranzigálni. a Felsője méltányolja, hogy a szabadelvű párt merőn és szilárdan ragaszkodik olvóéhoz és a szabadelvű pártnak is megtagadnia a szinkeziót oly transzkeziótól, melyek a monarchia két állama közt a viszonyt szabályozzák. Első sorban oda kell hatni, hogy a parlamentben politikailag tisztességes hang uralkodjék és hogy ott európai nivón tudleskozzanak és tárgyaljanak.

Ami azon időponttól fogva, amikor a direktívák adtak, tényleg történt, csak emeli azok értékét és az államfőfői bülesesség és előrelátás legmagasabb ormán láttatja Pápay Istvánt.

Ujdonságok.

— Tisztelettel kérjük mindazon t. előfizetőinket, kik a lap árával hátrálékban vannak, hogy azt multhatatlanul egyenlíteni szíveskedjenek. Vidéki előfizetőink, ha a lapot nem ohajtják, kérjük annak visszaküldését. A lapnak megtartása előfizetésre kötelez.

„Székelyföld” kiadóhivatala.

— Kinevezés. A vallás és közoktatásügyi m. kir. miniszter Vákár Ella tisztelettel szentmártoni állami polgári iskolai segédtanítónőt, a sepsi-szentgyörgyi államilag segélyezett községi óvónőképző intézethez rendes tanítónővé véglegesen kinevezte.

— Időjárásunk igazán rendkívüliségekben dolgozik: ahelyett, hogy január meghozta volna a havas teleket, közli tavaszi jellegűt öltöni. Szerdára virradólag egy kis eső esett s reggel már 3 Ré melegot mutatott a hőmérő s egész napon át nem is szállt a fagypontra alá.

— Népmozgalmi statisztika. Bizony szomorú dolgok azok, mit a mi anyakönyveink a múlt évről mutatnak. Az évi zárlat szerint K.-Vásárhelyt született 155 egyén, meghalt 142 és házasság kötött 43. Eszerint Oroszlalut is beleszámolva 5000 lélek után csupán 13 a szaporodás, mi a legkedvezőtlenebb eredmény, mit egy város felmutathat, mert a múlt év folyamán az általános közegészségügyi állapotok kitűnők voltak s járványos betegségek, mik a halandóságra nézve befolyással lettek volna, nem volt, tehát ezen eredmény épen egy kiválóan kedvező évről szól. Hogy az évi szaporodás oly jelentéktelen, annak oka — amint már gyakran hangsúlyoztuk — nem épen a halálozások nagy számában, mint a születések rendkívül esekély voltában keresendő. Ennek természetesen sokféle oka van, melyekre ezuttal egyenkint nem terjeszkedhetünk ki s csupán azon szomorú eredményt konstatáljuk, hogy ha népmozgalmi viszonyaink meg nem javulnak, a jövő népszámlálás ép oly siralmas eredményt fog kimutatni, mint a múltban.

— Halálozás. Kézdivásárhelyi özv. Kovács Áronné sz. Szőcs Anna f. hó 10-én meghalt. A derék urnó halálát széleskörű rokonság siratja. Temetése f. hó 12-én ment végbe nagy részvét mellett. Áldás poraira!

— Ujévi tisztelgés Potsa József v. b. t. tanácsos főispánál. A sepsi ev. ref. egyházmegye tisztelgő küldöttsége f. hó 9-én jelent meg hatálykai Potsa József v. b. t. t. főispán előtt, hogy az új év, valamint kitüntetés alkalmából a közgyűlés üdvözlését kifejezze. Részt vettek a küldöttségben Vén Mihály esperes vezetése alatt Ujjvárossy József, Imecs Ernő egyházmegyei gondnokok, Veress Gyula, Nagy István képviselők, Révay Pál, Kolumbán Ferenc, Bójtó Géza lelkészek, mint az egyházmegyei közgyűlés megbízottai. Az egyházmegyei közgyűlés és a küldöttség nevében, a jegyzőkönyvi kivonat átnyújtása mellett Vén Mihály esperes szép beszédet intézett a nagyméltóságához. Mire főispán ur a nála szokásos hazafias és szíveshöz szóló szavakkal válaszolt. A küldöttség élénk öröklődéssel hallgatta a választ, a melyre éljenzéssel adott tetszésének és tiszteletének kifejezést. A hivatalos tisztelgés bevégeződve, a főispán hosszabb időig beszélgetett a küldöttség tagjaival, a mire a tisztelgés véget ért.

— Nyilvános köszönet. Háromszékvármegyei „Erzsébet” árvaleány-nevelő intézetünk javára m. kir. miniszter Szaecsvay Sándor ur (Kolozsvár) 100, azaz: száz forint alapítványt tett. Midőn a nemeslelkűségért a nyilvánosság terén is kifejezzük őszinte, hálás köszönetünket, kívánjuk, hogy jószágának az öntudat boldogító, nemes érzése legyen jutalma. Kézdi-Vásárhely, 1897. január 6-án. Br. Szentkereszty Stepháné int. elnök, Martzi Ferencz intézeti jegyző.

— A sósmezői belépő állomásról. Hivatalos jelentés szerint a sósmezői m. kir. belépő állomás forgalma az 1896-ik évben volt 39,324 személy. Kiment 21268 személy, bejött 18061 személy, eszerint benmaradt 3207 személy.

— Tömeges széngázmérgezés. Smilek Mihály nevű embert, valamint feleségét, öt gyermekét

és két szobaurat ma reggel széngázmérgezésben eszméletlenül találták. Smilekné, továbbá egyik leánya és a két szobaur meghaltak. A többieket megmentették.

— Öngyilkosjelölt. Grosz Izso, 23 éves technikus, a Margit-hidról a Dunába ugrott, de tetőt a hideg vízben megbánta, mert a partra uszva, kimenekült.

— A „Fortuna” aranybánya részvénytársaság 25 koronás részvényeire múlt hónap 20-ikán lezárt aláírás, mint értesülünk, fényesen sikerült. Az aláírásra becsátott 40.000 részvény jelentékenyen tuljegyezett és a kibocsátó szindikátus már be is fejezte a repartírozást, a mi azért tartott hosszabb ideig, mert roppant számban jelentkeztek a kis aláírók, kik csak néhány részvényt jegyeztek. Ezek a kisebb aláírók teljes mértékben figyelembe vétettek, míg redukezió csak azoknál a nagyobb aláírásoknál történt, a hol a spekuláczióval szándék valószínűnek látszott. Ez annál is inkább szükséges volt, mert a részvényekben a váltóházak közvetítésével élénk magánforgalom van jelentékeny ágióval. A részvények szétküldése teljes folyamatban van és még e hónap folyamán minden aláíró megkapja a részvényeit, a mennyiben annak a kötelezettségének, hogy az aláírási összeg hátralévő részét január 15-ikéig beküldi, eleget tett. Másrészt a társaság bányaiban, daezára a téli időnek, fokozott erővel indult meg a munka. A míg a társaságnak a technika legújabb vívmányai szerint felszerelt gépei a helyszíneire érkezek, addig ott nagyban dolgoznak az aknák mélyítésén és a tárnák bővítésén, fejtik a zuzóérczet, hogy a kiválasztás a gépek felállítása után azonnal nagyban történhessen. Az eddigi előmunkálatok után itélve is már kétségtelennek látszik, hogy a társaság az 1897. évi április 30-án lejáró első négy havi üzletszaka után májusban jelentékeny osztalékot fog fizethetni, mely osztalék a későbbi időszakokban bizonyára még növekedni is fog.

Farsangi naptár.

A kiküldött bizottságok ez évi farsangján K.-Vásárhelyt tartandó estélyek sorrendjét a következőképpen állapították meg:

Január 23-án a rom. kath. egyház álarosos bálja; elnök: Dr. Bánffy Zsigmond, ifj. Dávid István.

Január 30-án. Ev. ref. egyház bálja társelnökök: Turóczy László, Csizsár József.

Február 6-án. „Rudolf” kórház álarosos bálja: társelnökök, Dénes Lajosné ő nagysága s dr. Szentpéteri Bálint.

Február 13-án a kereskedő ifjak elite bálja, elnök Fejér Antal.

Február 20-án Erzsébet árvaház álarosos bálja, társelnökök: Benkő Sándorné ő nagysága, Elek Béla kir. törvényszéki bíró.

Február 27-én. A nőegylet bálja elnök: Dr. Balogh Vendel.

Nyiltér*)

Richter-féle Horgony-Pain-Expeller
Liniment. Capsici comp.

Ennek hírneves házaszer ellentáll az idő megpróbáltatásnak, mert már több mint 27 év óta megbízható, fájdalomcsillapító bedörzsölésnek alkalmazatik közvényenél, oszán, tag-szagattatásnál és megfázásoknál és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltek. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű háziázer, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 ft. üvegekben árban majdnem minden gyógyszerárban Készletben van; főraktár: Török József gyógyszerésznél Budapesten. Bevásárlás alkalmával igen óvatosak legyünk, mert több kisebbbetei utazást van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” védjegy és Richter cégjegyzés nélkül mint nem valódit utasítsa vissza.

RICHTER F. AD. és társa, cs. és kir. udvari szállítók, RUDOLSTADT.

E rovat alatt közlöttekért felelősséget nem vállal a szerk

H I R D E T É S E K.

SOLYMOSY és KOSCH

gépész mérnökök

— (Ezelőtt Rónay Testvérek.) —

gépgyára és vasöntődéje Kolozsvárt
az első magyar gazdasági gépgyár főgynöksége.

Ajánlja kitűnő anyagból készült mindennemű
GÉP-, KERESKEDELMI-, ÉPÍTÉSZETI- és FÉM-
ÖNTVÉNYEIT.

Készít gazdasági gépeket, gőzgépeket, fogas-
kerekeket bármily nagyságban, szíjtranszmissziókat,
körfűrésztengelyeket, lőjárgányokat, kut- és tápszivattyu-
kat, malom- szeszgyári és fűrésztelep berendezéseket, kö-
züző gépeket és általában minden az ipar terén szükséges gépé-
szeti felszereléseket.

Készít továbbá sir- és másnemű kerítéseket öntött és
kovácsolt vasból; elvállal gép- és kazánjavításokat, valamint
nagybani kovácsmunkákat.

Költségvetésekkel és tervrajzokkal szívesen szolgál.

Gyár és Raktár
Kolozsvár, felső szén-utca 11.

2-10 5

SCHISSER PÁL

első nagy kárpitos-butor-raktárában
Kézdi-Vásárhelytől

nagy választékban kaphatók a legszolidabban munkált ruganyos
szalon-butorok minden minőségben. Teljes garnitúrák: egy ka-
napé, 6 db karosszék 100 forinttól feljebb, ezenkívül mindenféle di-
vany ottománok, faragott, tömören hajlított faszékek és függöny-
tartók, tükrök, toleitt-asztalok, lőszőr és tengerifü matraccok,
és sodronyágbetétek galvanizált sodronyból, tömör fakerettel és
vasalással, egy nagy ágyra darabja 9 forint. Össze hajtható vas-ágyak
23 rugós matróccsal.

Az üzlethelyiség a kaszinó-épület föld-
szintjén van.
(23 76-100)

Virágcsokrokat

élővirágból, divatosan kötve, min-
den színű finom virágtartóval, va-
lamint kaméliákat, rózsákat, ibo-
lyákat és tazettákat minden idő-
ben szállít

Kypta Ágoston,

6 2-3

virágkereskedése Brassó.

Ki iszik
Kathreiner-féle
Kneipp-maláta-kávét?

Mindenki a ki félti az egész-
ségét és mégsem
akar lemondani a kávé megszokott
kellemes élvezetéről. Mert a Kathreiner-
kávé hozzájárul az ideg-
izgató babkávénak általánosan ismert
és rendes használatnál annyira egész-
ségromtó hatása. *****

Mindenki a kinek egészségét
valami megromtatta. Különösen ideg- s gyomorbántalmakban
szenvetőknel sok ezer esetben a legegészségesebb és a legkönnyebben
megemészthető italnak bizonyult a tiszta Kathreiner-kávé. *****

Minden asszony és gyermek, a kiknek győngye szervezetére különösen
jótékony hatással van a tápláló Kathreiner-kávé s a kik kel-
lemes, enyhe íze miatt, úgy babkávéllel keverve, mint tisztán nagyon szeretik.

Mindenki a ki a háztartásban takarékos, de izletes és a mellett
egészséges kávéitalt mégsem akar magától megvonni.
Takarékosági szempontból is ajánlható a Kathreiner-kávé akár babkávéllel
vegyítve, akár tisztán, *****

A Kathreiner-féle Kneipp-maláta-kávé valóban egészségi és családi
kávé, a mely szemekben a
legjobb malátából készül; a babkávé kedvelt ízét a Kathreiner-féle
gyártási mód adja meg neki, a mely a leghíresebb szaktekintélyektől
elismerve, minden művelt államban tért hódított. Csak a Kathreiner-
kávé egyesíti magában a babkávé kellemesen ingerlő ízét és a maláta-
kávének egészséges, orvosilag elismert és megerősített előnyeit.

Kérelem: Tévedések és megkárosodás kikerülése végett bevá-
sárlás alkalmával tessék jól vi-
gyázni az eredeti dobozra, a melyen ez a felírás van **Kathreiner.**

Az olyan csomagban, a melyen nincs rajta a Kathreiner név, hamisított kávé van.



Élelmegyságu
arczkép
krétarajzban.



Legszébb szabadisz.
Legkedvesebb emlék.
Legalkalmasab ajándék
karácsony és újévre.

Egy legújabb módszer segítségével 24 óra alatt élelmegyságu mellké-
pokot készíthet művészes kivitelben, eddig még soha el nem írt töké-
leteséggel és olcsó áron.

Tessék árjegyzéket kérni.

KOHN DÁVID, Budapest. Károly-körút 17.

(192. 10-10)

Ügynökök mindenütt keresetnek.